

FICHE D'INSCRIPTION à renvoyer avec une VHS/DVD et 2 photos du film (min. 300 dpi)

ENTRY FORM to be sent with a tape/dvd + 2 photos of the film (if digital min. 300 dpi)

DATE LIMITE D'ENVOI: 30.08.2009 / DEADLINE: 30.08.2009

SECTION:

Compétition officielle
Official Competition

International Series
Int Series

Téléfilm suisse
Swiss TV Drama

TITRE ORIGINAL: _____

Original title

TITRE FRANÇAIS/ANGLAIS: _____

French/English title

RÉALISATEUR: _____

Director

PAYS DE PRODUCTION: _____

Country of production

ANNÉE: _____

Year of production

DURÉE: _____

Running time

N° BOBINES/CASSETTES: _____

Number of reels/tapes

COULEUR

Color

N/B

B/W

FORMAT:

Format

35 mm

16 mm

BETA SP (PAL only)

DVD

FORMAT DE PROJECTION:

Screening Size

1,33

1,66

1,75

1,85

2,35

autre

FORMAT ÉCRAN:

Screen format

4/3

16/9

Letterbox

SON:

Sound

Mono

Stereo

Dolby

Optique

Optical

Magnétique

Magnetic

VITESSE:

Speed

24

25

SYNOPSIS (3 lignes max. / max. 3 lines) in French and English:

RÉALISATEUR / DIRECTOR

Nom / Name: _____

Adresse / Address: _____

Tel / Fax / e-mail: _____

PRODUCTION / TV

Nom / Name: _____

Adresse / Address: _____

Tel / Fax / e-mail: _____

DISTRIBUTION / DISTRIBUTOR

Nom / Name: _____

Adresse / Address: _____

Tel / Fax / e-mail: _____

DROITS SUISSES & MONDIAUX / SWISS & WORLDWIDE COPYRIGHT

Nom / Name: _____

Adresse / Address: _____

Tel / Fax / e-mail: _____

SCÉNARIO: _____
Script

IMAGE: _____
Camera

SON: _____
Sound

MUSIQUE: _____
Music

MONTAGE: _____
Editing

INTERPRÉTATION: _____
Actors

LANGUE DIALOGUE + COMMENTAIRES: _____
Language of commentary and dialogue

EXISTE-T-IL UNE COPIE SOUS-TITRÉE EN FRANÇAIS? _____
Is a print with French subtitles available?

PROJECTIONS DANS D'AUTRES FESTIVALS: _____
Screenings at other festivals

DIFFUSIONS TV (CHAÎNE ET DATE): _____
TV screenings (broadcaster and date)

PRIX OBTENUS: _____
Awards received:

EXPÉDITEUR DE LA COPIE
Copy sender

Nom / Name: _____
Adresse / Address: _____
Tel / Fax / e-mail: _____

ADRESSE POUR RETOUR COPIE APRÈS FESTIVAL
Address for the copy return after the Festival

Nom / Name: _____
Adresse / Address: _____
Tel / Fax / e-mail: _____

OBSERVATIONS

Les films sélectionnés feront également partie du Geneva Select Market, le Marché International du Film en Suisse.
The selected films will also be part of the Geneva Select Market, the International Film Market in Switzerland

Les cassettes VHS / dvd envoyées par courrier exprès (Fedex, DHL,) aux frais du Festival ne seront pas acceptées.
The VHS tapes / dvd sent by DHL, Fedex, at the Festival's charge will not be accepted.

La participation à Cinéma Tous Ecrans implique l'acceptation sans réserve de tous les termes du règlement de participation.
Participation in the festival implies acceptance without reservation of all the terms outlined in the present regulation.

LIEU, DATE: _____
Place / Date

SIGNATURE: _____

REGLEMENT 2009 - SELECTION OFFICIELLE

1. ORGANISATION ET OBJECTIFS

La 15^{ème} édition de CINEMA TOUS ECRANS (CTE) aura lieu du 2 au 8 novembre 2009. CTE est organisé en partenariat avec Fonction: Cinéma, SRG SSR idée suisse, TSR, Swisscom, ARTE, TV5 Monde, Swissperform, La Loterie Romande, La Tribune de Genève, Fassbind Hotels. Les objectifs du festival sont de présenter en compétition des films d'auteur de qualité produits par/pour la télévision, qui reflètent le regard du cinéaste sur notre société, de favoriser la rencontre entre professionnels de l'audiovisuel et le public ainsi que de promouvoir les nouvelles technologies et les nouveaux écrans.

2. CONDITIONS DE PARTICIPATION

La sélection s'effectue sur la production 2008-2009. Formats acceptés: 35mm, 16mm, Beta SP et DVD. Le film doit, en principe, être inédit au cinéma et à la télévision en Suisse et dans les pays limitrophes de la Suisse.

3. INSCRIPTION ET SELECTION

Le formulaire d'inscription des films est soumis au comité de sélection avant le 30 août 2009 à CTE accompagné d'une copie du film en VHS ou en DVD et 2 photos du film (si digitale min. 300 dpi). Les cassettes VHS / DVD doivent être envoyées par poste (préciser "sans valeur commerciale") à:

CINEMA TOUS ECRANS, 16 Rue Général Dufour - CP 5730, 1211 Genève 11, CH. En raison du nombre important des films soumis, les cassettes VHS / DVD ne sont en principe pas renvoyées. Les producteurs et/ou cinéastes des films sélectionnés seront informés au plus tard à la fin septembre 2009. Si aucun avis est adressé jusqu'à cette date, cela signifie que le film n'a malheureusement pas été sélectionné.

4. EXPEDITION ET RENVOI DES FILMS

Film: les copies 16mm et 35 mm des films sélectionnés devront être envoyées à CTE, en accord avec la direction du Festival, à son transporteur officiel AGILITY Logistics SA, à l'adresse suivante:

Cinéma Tous Ecrans c/o AGILITY, Aéroport Fret, Case Postale 1009, 1211 Genève 5 Aéroport - Suisse
Tel. +41 22 717 87 00 - Fax +41 22 717 87 17

Vidéo / DVD: les copies vidéo / DVD doivent être envoyées par poste (bien préciser "sans valeur commerciale") à:
CINEMA TOUS ECRANS, 16 Rue Général Dufour - CP 5730, CH-1211 Genève 11

Les frais d'envoi et les frais d'importation en Suisse sont pris en charge par le Festival. Pour le renvoi, le Festival prend à sa charge les frais d'exportation de Suisse. Les frais de transport jusqu'au pays de destination sont à la charge du destinataire. Les copies seront retournées à leur expéditeur dès la fin du festival et non avant, à l'exception des VHS/DVD des films sélectionnés qui seront conservées dans les archives de CTE.

5. ASSURANCE

Les frais d'assurance entre la réception et le renvoi des copies sont à la charge de CTE. En cas de perte ou de détérioration pendant cette période, la responsabilité de CTE n'est engagée que pour la valeur de remplacement de la copie vierge.

6. SOUS-TITRAGE

Pour les films sélectionnés, le sous-titrage français et/ou en anglais est vivement conseillé afin de faciliter leur promotion. Si une liste des dialogues est demandée, prière de s'assurer qu'elle corresponde au film/épisode projeté pendant le Festival.

7. INVITATIONS

Le Festival invite les réalisateurs qui présentent un film en Compétition Internationale (3 nuits).

8. PRIX ET JURY

Les prix sont attribués par des jurys composés de personnalités du monde du cinéma et de la télévision.

Prix principaux: **Reflet d'Or pour Meilleur Film** (CHF 10'000.- offert par la Ville de Genève), **Reflet d'Or pour Meilleure Réalisation** (CHF 10'000.- offert par l'Etat de Genève), **Prix Tudor d'interprétation féminine et masculine**, **Prix du Public**, **Prix Fipresci de la critique internationale**, **Prix Titra-Film, SA**, **Reflet d'Or pour la Meilleure Série** (CHF 5'000.- offert par l'Aéroport International de Genève), **Prix TV5 Monde à la meilleure fiction francophone**, **Prix Actua Films pour le meilleur film de la section Regards D'Aujourd'hui**, **Prix Swissperform pour le meilleur film de télévision suisse** (CHF 20'000.-), **Prix Swissperform pour la meilleure interprétation féminine et masculine** (CHF 5'000.- chacun).

9. DISTRIBUTIONS DES FILMS

Afin de faciliter la promotion du festival, la participation à CTE implique l'autorisation du passage de bandes-annonces des films à la télévision ainsi que la projection des films dans les salles de cinéma du festival.

10. CAS NON PREVUS ET CONTESTATIONS

Le responsable du festival est chargé de régler les cas non prévus au présent règlement et d'accorder des dérogations éventuelles aux dispositions exposées ci-dessus sur demande expresse et motivée. La participation à CTE implique l'acceptation sans réserve de tous les termes du présent règlement.

REGULATIONS 2009 - OFFICIAL SELECTION

1. ORGANIZATION & OBJECTIVES

The 15th edition of CINEMA TOUS ECRANS (CTE) will be held from November 2nd to 8th, 2009. CTE is organized with Fonction: Cinéma, SRG SSR idée suisse, TSR, Swisscom, Arte, TV5 Monde, Swissperform, La Loterie Romande, La Tribune de Genève and Fassbind Hotels. The Festival's aims are to present films of quality that reflect the filmmaker's vision on society, to encourage meetings between professionals and the public and to focus on new technologies and new screens.

2. ENTRY REQUIREMENTS

The selection is based on 2008-2009 productions. Any feature film produced by/for television can be presented to the selection committee as long as it is unreleased theatrically and on TV in Switzerland and in the neighbouring countries. Required formats are 35 mm, 16 mm, S-16 double track optic or magnetic, Beta SP and DVD.

3. ENTRY PROCEDURES & SELECTION

The entry form must be returned to CTE before August 30, 2009 with a VHS tape (PAL, SECAM or NTSC) or DVD and 2 photos (if digital min. 300 dpi). The VHS tapes/DVD will be sent by mail (please make sure to mention "without any commercial value") to:

CINEMA TOUS ECRANS, 16 Rue Général Dufour, CP 5730, 1211 Genève 11, CH. Due to the important number of submissions, the VHS/DVD are usually not sent back. Entrants of the selected films will be notified by end September 2009 at the latest. If any notification hasn't been sent by this date, this means that the film has unfortunately not been selected.

4. SHIPPING & PRINT RETURNS

Film: the 16, S-16, 35 mm copies of the selected films must be sent to CTE, after prior acceptance of the festival office, by AGILITY Logistics SA the Festival's official carrier, to the following address:

Cinéma Tous Ecrans, c/o AGILITY, Aérogare Fret, Case Postale 1009, 1211 Geneva 5 Airport - Switzerland
Tel. +41 22 717 87 00 - Fax +41 22 717 87 17

Video / DVD: the video and DVD copies have to be sent by mail (please make sure to mention "without any commercial value") to: CINEMA TOUS ECRANS, 16 Rue Général Dufour, CP 5730, CH - 1211 Genève 11

Carriage costs and prints importing costs into Switzerland are paid by the Festival. For return, the Festival pays for exporting the films from Switzerland. Transport costs to the home address are at the receiver's charge. The prints will be sent back to the applicant after the Festival (not before) with the exception of the dvd/tapes of the selected films which will be held in the festival's archives.

5. INSURANCE

Insurance costs covering the period between receipt and return of the film copies will be covered by the Festival. In case of loss or damage during that time. CTE will be only responsible for the replacement value of the original print.

6. SUBTITLING

French or/and English subtitling of the selected films is highly advised for easier promotion. In case a script is requested by the Festival, please make sure that this one corresponds to the screened film/episode.

7. INVITATIONS

The Festival invites the directors who present a film in the International Competition (3 nights).

8. JURY & AWARDS

The awards are attributed by juries composed of personalities from the cinema and tv branch.

Main awards: Reflet d'Or for Best Film (CHF 10'000.- offered by the City of Geneva), Reflet d'Or for Best Direction (CHF 10'000.- offered by the State of Geneva), Tudor Award for Best Actress Award and Best Actor, Audience Award, Fipresci Award of the International Federation of Film Critics, Titra-Film SA Award, TV5 Monde Award for best French-speaking film, Best Series Award (CHF 5'000.- offered by the Geneva International Airport), Actua Films Award for Best Film of the Regards D'Aujourd'hui section, Swissperform Award for Best Swiss TV film (CHF 20'000.-), Swissperform Award for Best Actress and Actor (CHF 5'000.- each).

9. FILM DISTRIBUTION

In order to help the festival promotion, taking part in CTE involves the authorisation to present the films trailers on television as well as to show the films at the festival movie theatres.

10. UNSPECIFIED CASES

The festival's direction will be dealing with any unpredictable situation not mentioned above. It may allow special dispensation regarding submitted and justified requests. Participation in the festival implies acceptance without reservation of all the terms outlined in the present regulations.